



Nicos Weg | A2

Script și vocabular

16 | Film și televiziune | Ich bin Schauspieler

Nico nu se lasă descurajat de către prietenii săi. El se gândește serios să lucreze în industria cinematografică și îi povestește mătușii sale Yara despre ideea sa. Însă Yara are unele rezerve.

Script

NICO:

Für das Fahrrad.

YARA:

Du hast deinen Lohn bekommen.

NICO:

Mhm. Und ein sehr gutes Praktikumszeugnis.

YARA:

Wow. Glückwunsch! Gut gemacht!

NICO:

Danke. Ich habe mir überlegt, ich möchte weiter beim Film arbeiten.

YARA:

Okay.

NICO:

Ich könnte Schauspieler werden. Es gibt ziemlich gute Schauspielschulen hier in Deutschland.

YARA:

Stopp mal! Hast du dir das gut überlegt?



Nicos Weg | A2

Script și vocabular

NICO:

Na ja, es ... es macht mir Spaß.

YARA:

Ich habe einen Freund, der Schauspieler ist. Er ist sogar ziemlich berühmt und **hat für** eine Rolle mal einen **Filmpreis gewonnen**.

NICO:

Wow, echt?

YARA:

Ja. Und seit einem Jahr hat er keine **Aufträge** mehr.

NICO:

Was?

YARA:

Die meisten Schauspieler verdienen so wenig Geld, dass sie mehrere Jobs machen müssen. Ich unterstütze dich, Nico. Wenn es das ist, was du willst, dann ... kriegen wir das hin. Aber ist es das, was du willst?



Nicos Weg | A2

Script și vocabular

Vocabular (din script și din lecție)

der Auftrag, die Aufträge – comandă, contract, sarcină

die Augen auf|reißen – a deschide ochii, a căsca ochii
reißt auf, riss auf, hat aufgerissen

die Augen verdrehen – a-și da ochii peste cap
verdreht, verdrehte, hat verdreht

die Auszeichnung, die Auszeichnungen – premiu

sich etwas durch|lesen – a citi ceva
liest durch, las durch, hat durchgelesen

der Gewinner, die Gewinner – câștigător

die Gewinnerin, die Gewinnerinnen – câștigătoare

groß werden – a crește
wird, wurde, ist geworden

die Hand heben – a ridica mâna
hebt, hob, hat gehoben

die Hauptrolle, die Hauptrollen – rol principal

sich langweilen – a se plictisi
langweilt, langweilte, hat gelangweilt

die Nase rümpfen – a strâmba din nas
rümpft, rümpfte, hat gerümpft

die Nebenrolle, die Nebenrollen – rol secundar



Nicos Weg | A2

Script și vocabular

einen Preis (für etwas) gewinnen – a câștiga un premiu
gewinnt, gewann, hat gewonnen

der Prominente, die Prominenten – celebritate (masculin)
mit unbestimmtem Artikel: ein Prominenter, Prominente

die Prominente, die Prominenten – celebritate (feminin)
mit unbestimmtem Artikel: eine Prominente, Prominente

an einer Uni studieren – a studia la o universitate
studiert, studierte, hat studiert

etwas veranstalten – a organiza ceva
veranstaltet, veranstaltete, hat veranstaltet

etwas verleihen – a decerna, a conferi (un premiu, o decorație etc.)
verleiht, verlieh, hat verliehen

die Verleihung, die Verleihungen – decernare

jemandem etwas vor|stellen – a prezenta ceva cuiva
stellt vor, stellte vor, hat vorgestellt

zwinkern – a face cu ochiul, a clipi
zwinkert, zwinkerte, hat gezwinkert